

Corporate Responsibility

Programma Ombudsman per Fornitori di Xylem Inc.

In Xylem Inc. il principio di riferimento è il Codice di Condotta ([Codice di condotta di Xylem](#)). Il Codice di condotta deve essere rispettato anche dai nostri fornitori quando intrattengono rapporti con Xylem Inc. Il nostro impegno è volto a svolgere le attività nel rispetto dei più elevati standard etici, trattando con rispetto tutte le parti interessate, assicurando condizioni eque in ambito lavorativo e facendo in modo che i nostri colleghi collaborino a consolidare e a tutelare la nostra reputazione di eccellente datore di lavoro, partner commerciale e membro della comunità. Di conseguenza, desideriamo che i nostri fornitori siano pronti a farci notare quando ritengono che non stiamo agendo conformemente a tali principi.

Per questo motivo e per sostenere il Codice di condotta per i fornitori di Xylem Inc., siamo lieti di annunciare il Programma Ombudsman per Fornitori di Xylem Inc., grazie al quale i fornitori che ne usufruiscono possono segnalare dubbi e problematiche in relazione al comportamento etico e di compliance di Xylem Inc. nelle proprie relazioni commerciali con i fornitori stessi.

Il Programma Ombudsman per Fornitori di Xylem Inc. si avvale di un provider terzo, EthicsPoint, che permette ai fornitori di sollevare qualsiasi dubbio legato a etica e compliance mantenendo la propria riservatezza. Gli addetti di EthicsPoint si occuperanno quindi di trasmettere le informazioni comunicate dai fornitori alla leadership di Xylem Inc. più appropriata. L'accesso alle problematiche poste è assolutamente limitato, sicuro e, ribadiamo, riservato.

I fornitori possono segnalare potenziali problematiche sia telefonicamente sia on-line:

- Telefono:
 - Presidiato 24 ore su 24, 7 giorni su 7 da operatori che rispondono in oltre 180 lingue
 - 1-866-886-8605 negli USA; 1-503-619-1880 nelle altre regioni
- On-line:
 - www.XylemInc.EthicsPoint.com
 - Le segnalazioni saranno inoltrate al Chief Ethics Officer

Xylem Inc. si sente in dovere di far fronte ai dubbi relativi al codice. Vi ringrazio anticipatamente per il costante impegno nel fare business con Xylem Inc. nel rispetto dei più elevati standard etici. Vi invitiamo ad avvalervi di questo strumento di segnalazione qualora riteniate che in determinate occasioni Xylem Inc. non agisca o non abbia agito in maniera adeguata.

Codice di condotta per i fornitori di Xylem Inc.

Xylem Inc. è certa che la collaborazione con la supply chain sia un ingrediente fondamentale per la propria riuscita; di conseguenza, aspira a operare in maniera integrata con i propri fornitori. La scelta dei fornitori non si fonda unicamente sulla qualità e sulla competitività dei prodotti e dei servizi da essi offerti, ma anche sull'osservanza da parte loro di principi di carattere sociale, etico e ambientale. Il Codice di condotta per i fornitori di Xylem Inc. ci consente di scegliere partner commerciali che si attengono a tali principi e a pratiche aziendali coerenti con i valori del nostro gruppo. Questi requisiti si applicano a tutti i fornitori di Xylem Inc. nel mondo. Ci si aspetta inoltre che i fornitori conoscano le prassi aziendali dei rispettivi fornitori e subappaltatori, garantendo così che anch'essi operino nel rispetto del presente Codice di condotta. Xylem Inc. si riserva di interrompere il proprio rapporto con i fornitori che non si attengono a tale Codice.

Etica generale dei contraenti

I fornitori devono adottare pratiche aziendali lecite, oltre a fornire beni e servizi in conformità a tutti gli obblighi contrattuali e alle norme vigenti. Ogni dichiarazione, comunicazione e affermazione fatta a Xylem Inc. deve essere accurata e rispondente a verità.

Lavoro minorile

Nell'erogazione di prodotti e servizi a Xylem Inc. il fornitore non si avvarrà di lavoro minorile, conformemente ai principi sanciti nella Dichiarazione sui principi e i diritti fondamentali nel lavoro del 1998 dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro. Di conseguenza, il fornitore o i relativi subfornitori o appaltatori non impiegheranno lavoratori di età inferiore ai 15 anni, ad esclusione dei paesi emergenti con insufficiente sviluppo economico e dei servizi educativi per i quali sono previste determinate eccezioni a tale regola e in cui può essere accettata un'età minima di 14 anni.

Lavoro coatto

Il fornitore non deve partecipare alla tratta di esseri umani; non deve avvalersi di lavoro coatto, contro volontà in o schiavitù; e non deve acquistare materiali e servizi da aziende che si avvalgono di lavoro coatto, contro volontà o in schiavitù. Deve essere in grado di certificare che i materiali presenti nei prodotti ottemperano alle norme in materia di schiavitù e tratta di esseri umani del paese o dei paesi in cui svolge le proprie attività.

Pratiche di assunzione e occupazionali

Le pratiche di assunzione dei fornitori devono prevedere la verifica del diritto dei dipendenti di lavorare legalmente nel paese, e deve essere disponibile tutta la documentazione obbligatoria, quali i permessi di lavoro. Xylem Inc. si aspetta che i propri fornitori promuovano la diversità e le pari opportunità sul posto di lavoro. I fornitori, inoltre, devono vietare la discriminazione per motivi di razza, colore della pelle, identità sessuale, origini nazionali, età, disabilità, appartenenza a sindacati, maternità, orientamento sessuale o stato civile. I dipendenti dei fornitori sono liberi di entrare a far parte di associazioni da essi scelte, e sono liberi di adottare la contrattazione collettiva laddove le norme locali sanciscano tale diritto.

Retribuzione e orario di lavoro

I fornitori devono osservare le leggi e i regolamenti vigenti in materia di salario e orario di lavoro che disciplinano la retribuzione dei dipendenti e il loro orario di lavoro. I fornitori sono tenuti a svolgere le operazioni in modo da limitare gli straordinari a un livello tale da garantire l'umanità e la produttività delle attività lavorative.

Salute e sicurezza

I fornitori devono offrire ai dipendenti un ambiente di lavoro sicuro e pulito, e sono tenuti a garantire l'osservanza di tutte le leggi e i regolamenti vigenti in materia di salute e di sicurezza. È fatto obbligo ai fornitori di adottare tutte le precauzioni necessarie per prevenire incidenti e malattie professionali, ad esempio offrendo idonei corsi di formazione su salute e sicurezza, e provvedendo alla valutazione dei rischi al fine di individuare e tenere sotto controllo i pericoli per la salute e la sicurezza. Devono essere previste procedure per la segnalazione e la risoluzione degli incidenti. I fornitori dovranno disporre di procedure relative a salute e sicurezza conformemente agli elementi applicabili della norma OHSAS 18001 o di una norma equivalente.

Ambiente

I fornitori dovranno svolgere le operazioni in modo da garantire l'osservanza di tutte le leggi e i regolamenti vigenti in materia ambientale, ridurre al minimo l'inquinamento ambientale, promuovere uno sfruttamento efficiente delle risorse naturali e tutelare l'ambiente (nelle fasi di progettazione, di produzione e al termine della vita utile dei prodotti). Il fornitore è tenuto ad assicurare la conformità ai requisiti relativi ai prodotti, e potrebbe essere tenuto a dichiarare i materiali contenuti nei prodotti e l'origine dei prodotti forniti a Xylem. I fornitori dovranno disporre di procedure ambientali conformemente agli elementi applicabili della norma ISO14001 o di una norma equivalente.

Minerali di conflitto e sostanze chimiche

Il fornitore deve garantire la conformità ai requisiti relativi ai prodotti, come il REACH, il RoHS o i "Minerali di conflitto", e potrebbe essere tenuto a dichiarare i materiali contenuti nei prodotti e l'origine dei prodotti forniti a Xylem Inc.

Pagamenti illeciti

Sono severamente vietate tangenti, corruzione e pagamenti simili. Tale divieto vige anche laddove le leggi locali ammettano tali pratiche. I dipendenti, i fornitori e gli agenti che operano per conto di Xylem Inc. sono soggetti al divieto assoluto di offrire o accettare tali pagamenti in qualsiasi circostanza.

Informazioni riservate

I fornitori devono tutelare tutte le informazioni, i dati elettronici e la proprietà intellettuale di Xylem Inc., oltre alle tecnologie di Xylem Inc., con sistemi di protezione adeguati. I trasferimenti di informazioni riservate devono essere eseguiti in modo tale da garantire e tutelare i diritti di proprietà intellettuale di Xylem Inc. e dei relativi fornitori. I fornitori possono ricevere le nostre informazioni riservate unicamente se autorizzati mediante un accordo di riservatezza o di non divulgazione, e devono ottemperare ai propri obblighi di non divulgazione delle informazioni riservate, di non utilizzo di tali informazioni se non nei termini previsti dall'accordo, e di tutela delle informazioni dall'uso improprio o dalla divulgazione non autorizzata. I fornitori possono aspettarsi da Xylem Inc. una simile tutela delle proprie informazioni riservate laddove Xylem Inc. riceva la relativa autorizzazione. Non è permesso ai fornitori di utilizzare i marchi e le immagini

di Xylem Inc. o altri materiali di cui Xylem Inc. possiede i copyright, salvo esplicita autorizzazione in tal senso.

Trasparenza della supply chain

La trasparenza della supply chain è un requisito per la conformità al presente Codice di condotta. Xylem Inc., per monitorare l'osservanza di questa condizione, può richiedere l'apposita documentazione, di svolgere verifiche sul posto, di esaminare e approvare piani d'azione correttivi, nonché di verificare l'attuazione di misure correttive.

Monitoraggio della compliance

Il fornitore dovrà concedere a Xylem Inc. e/o ai relativi rappresentanti o agenti l'accesso alle proprie infrastrutture e a tutti i registri del caso associati ai prodotti e ai servizi forniti a Xylem Inc. Il fornitore e Xylem Inc. definiranno una data e un orario di accesso confacenti per ambo le parti. Tuttavia, in caso di potenziali rischi per il business di Xylem Inc. può rendersi necessario l'accesso immediato ai prodotti, ai servizi e ai registri associati, e all'occorrenza il fornitore dovrà concedere a Xylem Inc. tale accesso.

Diversità dei fornitori

Xylem Inc. conosce bene la globalità e la sempre crescente diversità nell'ambiente di business, e prende atto che dobbiamo rispecchiare tale quadro anche con i clienti, nelle prassi aziendali e, soprattutto, con i fornitori. Xylem Inc., inoltre, si aspetta che i propri fornitori applichino il principio della diversità nelle attività quotidiane, sia nel caso dei dipendenti sia nelle decisioni relative alla scelta dei propri fornitori e subappaltatori.

Molestie

I fornitori sono tenuti a trattare tutti i lavoratori con rispetto e dignità. Non sono autorizzati a sottoporre i dipendenti a pene corporali, molestie o maltrattamenti di natura fisica, sessuale, psicologica o verbale. Inoltre, i fornitori devono mettere i dipendenti nelle condizioni di poter sollevare dubbi senza temere ritorsioni. Laddove permesso dalla legge, i fornitori devono disporre di un sistema che consenta ai dipendenti di segnalare i propri dubbi in maniera anonima.

Comunicazione

Ci si aspetta che i fornitori collaborino con Xylem Inc. all'applicazione del presente Codice di condotta per i fornitori comunicandone i principi ai rispettivi supervisor, dipendenti, subappaltatori e fornitori.

Diritti umani

Nelle vesti di partner di Xylem Inc. dovete rispettare i diritti umani e non favorire, volontariamente o consapevolmente, violazioni dei diritti umani; siete altresì tenuti a non trarre vantaggio da violazioni dei diritti umani commesse da altri, e a non tacere quando vengono commesse violazioni dei diritti umani.

Codice di condotta di Xylem Inc.

I fornitori possono reperire la versione più aggiornata del Codice di condotta di Xylem Inc. alla pagina seguente:

[Codice di condotta di Xylem](#)